

Разговорник трапового вахтенного русско-английский

НА ТРАПЕ

Здравствуйте!
Добро пожаловать на борт!
Осторожно! Будьте внимательны!
Пожалуйста, будьте так любезны, ...
Не прыгайте на палубу!
Подождите немного
Остановитесь!
Спасибо!
Большое спасибо!
Пожалуйста, на здоровье!
До свидания, пока!
Всего вам доброго, хорошего дня!
И вам!
Присоединяйтесь к нашей команде!

Hello
Welcome aboard
Be careful
Please
Don't jump on deck
Wait a little
Stop
Thank you
Thank you very much
You are welcome
Bye
Have a nice day
You too
Sail with us

Хелóу
Уэлкам эбóрд
Би кéфул
Плиз
Донт джáмп он дэк
Уэйт э лйтл
Стоп
Сэнк ю
Сэнк ю вэри мач
Ю а уэлкам
Бай
Хэв э найс дэй
Ю тý
Сэйл уиз áс

РАЗНОЕ

Я не говорю по-английски :-(
Это русский корабль
Сколько [это стоит] ?
Это бесплатно
Мы открыты
Мы закрыты
Приходите завтра

I don't speak English
It's a Russian ship
How much
It's free
We're open
We're closed
Come tomorrow

Ай дóнт спик йнглиш
Итс э Рáшн шип
Хау мач
Итс фрí
Уи а óупэн
Уи а клóузд
Кам тумóроу

НА КАТАНИИ

Простите! (что доставил вам неудобство)
Простите, ... (сейчас доставлю)
Позвольте пройти!
Дорогу!
Расступитесь, дайте места!
Мне нужно здесь поработать
Не сидите здесь!
Это опасно!

Sorry
Excuse me
Let me through
Give way
Back off
I have to work here
Don't sit here
It's dangerous

Сóрри
Экскью́з ми
Лет ми срý
Гив вэй
Бэк óф
Ай хэв ту уóк хиа
Донт сít хиа
Итс дэнжерос

ЧИСЛА

0
1
2
3
4
5
6
7
8
9
10

Oh
One
Two
Three
Four
Five
Six
Seven
Eight
Nine
Ten

Оу
Уán
Ту
Сри
Фо
Файв
Сыкс
Сэвен
Эйт
Найн
Тэн